

FATEJ 2023 –PROGRAMME

Los Yayos by Compagnie la casquette – BELGIUM



Clownesque and movement theatre. Wordless - Two old persons find themselves lost in an unlikely place. Here they are subjected to the rules. Music and sound effects transform each of their gesture in a cha cha cha, a tango, a waltz with clownish paces. Buoyed by those rhythms, getting more and more vigorous, they will find time to dance, to go back to their fled youth. A last romantic encounter they leave us as a legacy. "... We cannot take back what we have already danced. " Los Yayos is full of freedom and jubilation. It explores wordlessly the complexity of human relationships and the complicity between two people that can last a lifetime. Running time: 45 minutes From 6 years old

TOUT EST CHAMBOULE

by Compagnie en attendant... FRANCE

26 blacks and white cube end some animals.

A GIRL AND A BOY. A building game where roles are sometime inversed. An alphabet pictures book to share the joy of childhood games...

Language: No word

Director : Jean –Philippe NASS

Casting: Sara Camus, Sophie Dufonleur ou Emmanuelle Vein et Simon Dusart ou Benoit Jayot



KOLO – FU BY KINNINSO PRODUCTION NIGERIA

Non verbal

Plates, spoons, straws and humans come together in this playful rendition of colours. This performance came about as we were sad about the forms of colour discrimination happening around the world. So we ask ourselves, why can't colours just be beautiful? Only beautiful and nothing more. Why do people attach negative or separatist meanings to colours? Why must people be referred to or addressed based on their skin colour-black, white, red, coloured? Why can't people live and play together with the basic things that we share as humans. After all, everyone human being eats food, has a neighbor, smiles and laughs, moves from place to place. This is what Kolo-Fu seeks to do while engaging with the children and the performers...

Duration : 45min



AHA!!!

By NWABISA PLAATJIE THEATRE COMPANY
SOUTH AFRICA

Non verbal

A box arrives in an empty space!Aha!Wool! Pulling out the thread, the actors weave themselves and the children into the wondrous world of wool. This a playful performance explore what wool can do. What we can mabe from it makes can stimulate the imagination wool! Wool!

Duration: 60minutes





ABOLE BY THEATRE DU CHOCOLAT CAMEROON

Non verbal

ABOLE is the story of two friends who live together. This incredible play performed by two clowns and a musician questions the different realities we are living in: Can we live together in peace when one has it and the other not? When one wishes to dominate the other and the other dreams of taking his/her place? And if it ever happens, what will they become ? It is a real entertaining and informative story performed with talent by two clowns who sometimes make you laugh, sometimes make you think...

Duration : 45 min

IN THE HANDS OF PREDATORS

**BY ROYAL JACKET THEATRE
CAMEROON**

Two orphans Mbarsola and Mbarnduka are maltreated by their stepmothers in the village. Maayah a trafficker sends her assistant to the village to get them. When they are taken to the city for better things their life in MAYAAH'S house is a nightmare. They are subjected to child labor and abuse with the help of another victim they are liberated from bondage..

Language: English

duration : 55 min



JACOJA AND THE LETTER By MUSINGA DRAMA GROUP INTERNATIONAL-CAMEROON

JACOJA refuses to go to school but takes a job as house boy to a mistress

One day the mistress send him with money to her friend accompanied with a letter. The money handed to him is more than what she tells him by word of month, but the correct amount written in the letter.

JACOJA who does not know how to read hides away the money...and from there things will change for JACOJA...



THE FABLES OF LA FONTAINE BY AFCA ARTS CENTRE CAIRO-EGYPT

Does the tortoise have a chance of winning a race against the hare? Can the rat adapt to living in the city? And how can the fox win the trust of the other animals?...The famous animals of de la Fountain, such as the rats, the fox and the tortoise, come to life with drawing and sand, accompanied by music and expressed through words...

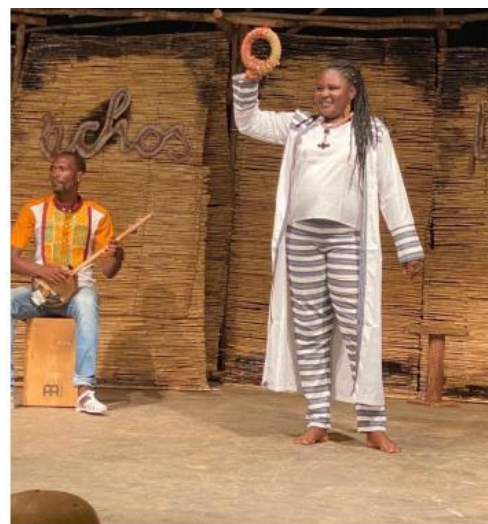
Language : French duration : 50min



KOYINGA TALES

Koyinga is my village, my father's village, my father's father's village, my father's wife's village: Grand mother SOUZANE(YAABA Souzane), the seared the words with which the storyteller from the PALINGNENDE company welcomes the children...She invites them into YAABA Souzane's hut to listen to the tales as they did when they were little and YAABA SOUZANE taught and educated the min the evenings about tolerance, living together, peace, love of neighbor, forgive ness and sharing real-life stories...

Language : French duration : 45min



KILELO KONGO

BY THE ZU THEATRE COMPANY-DRC

Built around the cacophony of a country, KILELO KONGO retraces the sad, confused and blatant....sequences of a life devoted to corruption.

Through play, song, music, dance and laughter....

Age from 5 years

Time: 40minutes Language: French

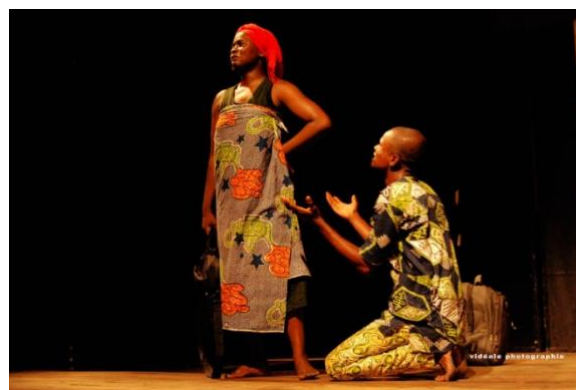


DAY D-O

By TOUTARTAUNSENS-BENIN

ZARCO, the village fetishist and Cécile's husband, receives letter one Wednesday evening from his childhood friend, who has been living in the city for over ten years. In the letter, his friend informs him that he will be coming to visit him on Sunday at 2pm, and above all that he will not be alone...his new life demands sit...ZARCO and his wife are in an uproar as they wait for the most important man in town...rehearsals and D-Day...then comes the big surprise...Text: MINOUNGOU LAZARE, directed by CODJO Donatien SODEGLA

Time : 65 minutes Language : French



KONFAGA or LECTURINE

The BIOCULTUR Company TOGO

KONFAGA or LECTURINE tells the story of Acho and his uncle ATAVIS' adventure in the land of reading: KONFAGA. Between the book and reading there is FEGNIDA, the witch who has interfered. She has cast a spell over the land of Acho and Atavi. Fortunately, there is Lecturine, a magic potion that stimulates reading...

Through games and rhythm, the audience lives this story of reading...

Language : French duration : 50min



MAN AND ANIMALS ON STAGE
BY THE FLOPY MENDOSA COMPANY IVORY COAST

It's a time when people and animals talk to each other, have relationships and play games. MAN AND ANIMALS ON STAGE high lights recognition, living together and social cohesion.

The FLOPYMENDOS A Company invites you on a marvelous journey without language. MAN AND ANIMALS ON STAGE is a series of stories mixed with songs, dances, lyrics and proverbs, transporting us into the magical world of storytelling...

Time: 45 minutes Language: French



'AFRICLOWN' by the KOKO GNA LONGUE
COMPANY CAMEROON

With 'AFRICLOWN' the KOKO GNA LONGUE Company entertains the audience through a series of scenes of life where people meet, discover and talk to each other...at last!!! Through the clowns, accompanied by live music, we experience life's most comical and hilarious encounters...

All ages from 03

Time: 40minutes Language: show without words

1-2-3PLANET

By the MOOK-THEATRE Company-CAMEROON

Dirt has invaded planet earth and is making humans and animals sick.

Faced with this disaster, AMIO and KOCORABO set themselves the mission of cleaning up every nook and cranny of the world to make it a little cleaner, healthier and happier for everyone...

Time: 40minutes Language : French



SORRY MA'A
BY THE THEATRE EN FOLIE COMPANY

Sorry MA'A is an epic show in which the actresses and the audience enjoy to the fullest.

SORRY MA'A is a pretext that takes the tale of LES TROIS POLTRONS as its starting point, opening the door to a world beyond. It recounts a dream of a world for them. Children dream of a better world, a permanent world of play. A world where there are no adults to stop them having fun, but there is teacher AWA who is always there to stop them from doing what they want...

One day the children decide to leave here, for a dream world, and they decide not to tell anyone about it, especially not the teacher AWA....But things aren't quite that simple....Even in a dream world....

Language: French duration: 50min



**PICA PICA AND GUINAROU BY DANATA THEATRE
CAMEROON**

PICAPICA and GUINAROU is an adventure focused on raising awareness of man's impact on the environment. It's an interactive show that invites young audiences to enter the world of theatre, to awaken their curiosity without revealing anything. Through this game, song and dance, the three characters of PICA PICA and GUINAROU will lead the audience towards...preserving nature.

Age: from 06 years old

Language: French time:40 minutes



**LA MARMITE DE KOKA MBALA BY THEATRE DU
CHOCOLAT CAMEROON**

In the city of KOLA-MBALA, capital of the kingdom, the laws were tough and the judges unbending and ruthless. In particular, it was forbidden for any man to look at a woman and vice versa. In public meetings at the market, a woman who spoke with a man was bound to keep her head down throughout the conversation. The offender was punished by death; the same applied to theft. In KOKA-MBALA, the law was particularly harsh on young people, while it was soft on adults.

Things got worse under the reign of King BINTSAMOU, whose first advisor was also the kingdom's great fetishist. He invented a "spirit pot" designed to frighten those who hesitated to condemn to death any young person caught in red-handed.

One day, King BINTSAMOU had a dream, and had it explained to him by his soothsayer. He resolved to stop condemning young offenders to death. When he informed the council, the latter, dominated by the first counsellor and the fear caused by the marmite, disapproved, dismissed and sentenced him to death...

Language : French duration : 100min

Age from 08 years



BEYOND THE SEA premiere

By THEATRE DU CHOCOLAT

Are a country's borders simply geographical lines, the indelible marks of colonisation?

Au-delà de la mer (Beyond the Sea) or how a villager can no longer taste on his tongue the sweet, fresh flavour of a fish caught in his country's maritime waters... Beyond the Sea is the story of a young African who, following the death of his friend's brother ETOUNDI, caused by large illegal fishing boats, decides to go and work at the United Nations to speak out for the poor...but things aren't always that simple...

Time:50 minutes Language: French

Age from 08 years

**THE SECRET OF THE MONSTER premiere
BY THEATRE DU CHOCOLAT CAMEROON**

A longtime ago, when animals still spoke like you and me...these are the words with which the story of the SECRET OF THE MONSTER begins.

In the famous village of ASSASSI, held hostage by a monster hidden in the spring, the monster demanded that the villagers fetch water from the spring every year by sacrificing ten children.

So many children were sacrificed that the women, knowing that their offspring would be handed over to the monster, got tired of giving birth...this year, there wasn't a single child left in the whole village to sacrifice...for a week, the monster had been threatening, spitting fire...for a week, no one in the village had drunk a single drop of water...

Who can save the village?

Language : French duration : 50min

Age from 06 years